

華國第五期

香港中文大學崇基學院 中國及東方語文學系華國學會印行



院學基崇學大文中港香
行印會學國華系學文語方東及國中

一九六七年十二月十五日出版

華國

第五期

定價 港幣七元八毫
美金一元三毫

編輯者：香港中文大學崇基學院
中國及東方語文學系華國學會

香港新界馬料水

發行者：崇基學院華國學會

承印者：友聯印刷廠

香港九龍新蒲崗四美街廿三號九樓

代售處：沙田崇基學院崇基書店

版權所有不印翻准

本期印刷費蒙 伍故教授叔儻先生公子伍妥先生捐助港幣一千元正謹此鳴謝

目 錄

- 荀卿非思孟五行說楊注疏證 龍宇純 (一)
從古音中「禹」聲字演變的軌跡透視上古歌部與中古支韵的關係 林蓮仙 (一五)
朱子文學思想述評 黃繼持 (三一)
李東川詩論 鄧仕樸 (五一)
荀學試論 陳耀南 (八一)
晉書南北史儒林傳序註 鍾肇熙 (一四七)
談近代翻譯文學 李碧玲 (一八七)
略論陶淵明田園詩 潘銘榮 (二二九) (二五九)
附錄：重訂中國文學研究大綱

荀卿非思子孟五行說楊注疏證

龍宇純

(一)

荀子非十二子篇云：

略法先王而不知其統，猶然而材劇志大，聞見雜博。案往舊造說，謂之五行。甚僻遠而無類，幽隱而無說，閉約而無解。案飾其辭而祇敬之曰，此真先君子之言也。子思倡之，孟軻和之。世俗之溝猶督儒囁囁然不知其所非也，遂受而傳之，以爲仲尼子游爲茲厚於後世，是則子思孟軻之罪也。

案五行金木水火土之說，充塞乎我民族之思想意識，歷二千年之久弗衰。荀子言子思孟軻案往舊造說，謂之五行，其名既與彼同，其實學者亦頗有以爲金木水火土者。故此文關係乎五行說之源起，不可謂非重要也。然子思子雖佚；孟軻書傳世者七篇，略無五行說氣息，則荀卿此言果何所指乎？

楊倞注案往舊造說句云：

案前古之事而自造其說，謂之五行。五行，五常：仁義禮智信是也。

華國——荀卿非思孟五行說楊注疏證

然孟子書亦無仁義禮智信爲五行之說；且仁義禮智信謂之五常，又無當於「僻違無類、幽隱無說、閉約無解」之譏，故楊注亦多不爲學者所取也。然楊注自別有深意，余惜其不爲人知，欲爲疏通證明以昭其隱；而異說紛紜，不能無放距，因先取諸家言而論之。

(二)

章炳麟文錄一云：

五常之義舊矣，雖子思始倡之亦無損，荀卿何譏焉。尋子思作中庸，其發端曰天命之謂性，注「木神則仁，金神則義，火神則禮，水神則智，土神則信」，孝經說略同此。是子思之遺說也。沈約曰表記取子思子。今尋表記云：「今父之親子也，親賢而下無能。母之親子也，賢則親之，無能則憐之。母親而不尊，父尊而不親。水之於民也，親而不尊，火尊而不親。土之於民也，親而不尊，天尊而不親。命之於民也，親而不尊，鬼尊而不親。」此以水火土比父母於子，猶董生以五行比臣子事君父。古者鴻範九疇，舉五行傳人事而義未彰著。子思子始善傳會，旁有燕齊怪迂之士侈據其說，以爲神奇，耀世誣人，自子思始。宜哉荀卿之譏也。

案中庸一書，自史記言子思所作，後世雖有議之者，著作之權大抵仍屬之子思；然鄭注云云，不必

卽子思之遺說也。此點下文當更言之。至於沈約之說，其可信程度如何？表記取子思子之程度又如何？皆不能無所慮；且卽以此爲子思之言，亦何能證其必有五行之說哉。不然，則孟子云：「仁之勝不仁，猶水勝火。」可以爲五行相勝之說；又云：「如施仁政於民，可使制梃以撻秦楚之堅甲利兵矣。」亦可以爲五行相勝觀念之反體現。若必欲傳會牽引，不猶愈於彼乎？然終不足以信人耳。

東釋引梁啓超云：

今子思書雖佚，然孟子書則實無五行之說。楊注謂五行卽五常，然果屬五常，似不能謂爲僻違無類，幽隱無說，閉約無解。此數語終不甚可曉。今強申楊說：則孔子只言仁，或言仁智，或言智仁勇，未有以仁義禮智信平列者。孟子好言仁義禮智，義禮本仁智所衍生，以之並舉，實爲不倫，故曰無類；其說不可通，則無說可解也。然孟子亦無以信並於仁義禮智爲五行之語，故此說亦卒未安。

案梁氏於楊說未達，故雖欲申之而無當，終亦知其說之未安也。

劉節洪範疏證云：

戰國之時，齊魯之學以孟氏爲宗，而陰陽五行之說盛倡於鄒衍輩，亦在齊魯之間，或與孟氏之學有關，故荀卿譏之也。

此則全屬臆測。而顧頡剛五德終始說下的政治和歷史一文以爲：

五行說本駟衍所造。因駟衍與孟子同爲駟人；又駟衍本爲儒家，又聞孟子之風而悅之：遂誤傳造五行說之駟衍爲孟子。復因孟子受業子思之門人，又誤造五行說之孟子爲子思。於是荀卿乃有「子思倡之，孟軻和之」之言。

夫以荀卿一代儒宗，去孟子之時不遠，又嘗游學稷下，則於五行說之創始，豈得不知其情實若此。顧說尤可謂精於想像者矣。

其後，譚戒甫爲思孟五行考，以爲思孟五行非金木水火土，乃後世所謂五倫。其文過長，擇其要述之如后：

中庸云：「天下之達道五，所以行之者三。曰君臣也，父子也，夫婦也，昆弟也，朋友之交也。五者天下之達道也。知仁勇三者，天下之達德也，所以行之者也（原注：原作所以行之者一也，一字涉下文衍，茲據史記漢書兩公孫弘傳刪正）。」達道有五，達德卽所以行之有三，意謂道五而行三，故曰五行。然就論語考之：子曰「君君臣臣父父子子」，又曰「朋友切切偲偲，兄弟怡怡」，子夏曰「賢賢易色，事父母能竭其力，事君能致其身，與朋友交言而有信」，子路曰「長幼之節不可廢也，君臣之義如之何其廢之，欲潔其身而亂大倫」。雖有君臣父子兄弟諸倫常之名，而無並舉之者。及子思爲中庸，引其先人之言云：「君子之道四，丘未能一焉。所求乎予以事父，未能也。所求乎臣以事君，未能也。所求乎弟以事兄，

未能也。所求乎朋友先施之，未能也」。此子思整齊舊說，故荀子云「案往舊」。既稱先祖名諱，又爲之矯飾謙恭云「丘未能一焉」，故荀子云「案飾其辭而祇敬之曰，此眞先君子之言也」。於四倫之外，益夫婦以爲五，故荀子云「案往舊造說」。且中庸云：「君子之道造端乎夫婦，及其至也，察乎天地」。是子思五倫以夫婦爲中心，其君子之道以夫婦爲二元：萬物造端乎是，推其至極，可以牢籠天地。故子思五行學說爲一神秘哲學。而荀子爲一務實儒者，斯不能無「僻遠無類、幽隱無說、閉約無解」之譏矣。孟子亦言五倫。滕文公篇云：「人之有道也，飽食煖衣逸居而無教，則近於禽獸。聖人有憂之，使契爲司徒，教以人倫：父子有親，君臣有義，夫婦有別，長幼有序，朋友有信」。其說雖託古變質，略無神秘色彩，然旣承子思之說，故荀子云「子思倡之，孟軻和之」也。

案譚氏此說雖似言之成理，然見其穿鑿多方。而譚氏又以爲：

荀子王制篇云：君臣父子兄弟夫婦，始則終，終則始，與天地同理，與萬物同久；夫是之謂大本。君道篇云：請問爲人君？曰以禮分施，均徧而不偏。請問爲人臣？曰以禮待君，忠順而不懈。請問爲人父？曰寬惠而有禮。請問爲人子？曰敬愛而致文。請問爲人兄？曰慈愛而見友。請問爲人弟？曰敬謹而不苟。請問爲人夫？曰致功而不流，致臨而有辨。請問爲人妻？曰夫有禮則柔從聽侍，夫無禮則恐懼而自竦也。又富國篇云：君臣不得不尊，父子不得不

不親，兄弟不得不順，夫婦不得不驩：少者以長，老者以養。故天地生之，聖人成之。（案荀子原文無君臣不得不尊句，夫婦二字作男女。譚氏原注云：原有脫文，茲據大略篇改正。）可見荀子以君臣父子兄弟夫婦爲四行。

荀子旣棄孔子之「朋友」，而取子思之創說「夫婦」爲四行矣，獨非「案往舊造說」乎？則謂荀卿以此非思孟之五行，豈其然哉？明其說亦無當而已。

自餘，若王應麟困學紀聞，因韓詩外傳引荀子此文止十子，以爲今本荀卿非思孟言，「蓋其門人如韓非李斯之流，託其師說以毀聖賢，當以韓詩爲正」。然韓李之徒何憑而造爲此說？而所謂五行究又何指？此疑固依然未有決也。又若呂思勉「辯梁任公陰陽五行說之來歷」及范文瀾「與顧剛論五行說的起源」，以荀子此言卽思孟傳金木水火土五行說之佐證。然「無參驗而必之」，能免於「愚者」之譏乎。

要之，上引諸說無一可取者也。

(三)

然欲知楊注之意，必先自其學術背景言之。

今案：詩大雅烝民「天生烝民，有物有則，民之秉彝，好是懿德」鄭箋云：

天生之衆民，其性有物象，謂五行仁義禮智信也。

孔疏云：

鄭於禮記說以木行則仁，金行則義，火行則禮，水行則智，土行則信。

書湯誥「惟皇上帝，降衷於下民，若有恆性」孔疏云：

天生蒸民，與之五常之性，使有仁義禮智信，是天降善於下民也。（案僞孔傳釋衷爲善。）

禮記禮運「故人者，其天地之德，陰陽之交，鬼神之會，五行之秀氣也」孔疏：

言人感五行之秀氣，故有仁義禮智信，是五行之秀氣也。

又「故人者天地之心也，五行之端」孔疏：

萬物悉由五行而生，而人最得其妙氣，明仁義禮智信，爲五常之道也。

又樂記「道五常之行」孔疏：

非父義母慈之德。謂五常之行者：若木性仁、金性義、火性禮、水性智、土性信，五常之行也。

以上所引，俱言人有五常之性，而此五常性得之五行秀氣也。此說自鄭氏言之，孔氏爲五經正義用之而稍廣其傳。及高宗永徽四年頒五經正義於天下，明經取士悉依此本，於是學子無不習誦，奉爲科條；而人懷五常性之說，遂普遍深植於學者之意識。楊倞爲武宗時人，所習仍爲注疏之學。則楊

氏云「五行，五常：仁義禮智信」，分明卽用鄭氏之說。鄭說背景在於性善，楊注之意亦自在於性善也。質實以言，楊氏因子思孟軻與荀卿道性之善惡不同，故以爲荀卿非子思孟軻，卽於此立說，是以取鄭氏言而釋之曰：「五行、仁義禮智信是也」。仁義禮智信五者，其本身自無可非，荀卿書亦非不言之；唯以爲人性所固有，斯荀卿所不可不厚非重詆之矣。

然楊注雖源出鄭氏，與鄭氏之意究不盡同。蓋鄭氏以五常性出於五行秀氣，楊注則止於言子思孟軻以五常出之天賦，不更涉及五者之形成如何。五常五行二說，其初本獨立發生，各有其範疇：卽五行爲陰陽家言，而五常爲儒家所道。後因五行說範疇漸次推廣，至於無不可攝。人見天有五行而人有五常，遂取以配合，而有木仁、金義、火禮、水智、土信之說。禮記云「人者，五行之秀氣」，「人者，五行之端」，自是五行五常相糅合下之產物，非純儒家言。然鄭氏旣深受此等說薰染，自不易分辨而悉受之，於是其注中庸如此，其箋詩亦如此。論者固不得因楊注出之鄭箋，遂據鄭意以推衍楊注也。不然，以五常出之五行，於孟氏書何從取證乎？章氏因中庸鄭注，遂云木仁金義爲子思遺說，其誤亦由不達乎此而已。

(四)

論楊注之意既竟，當更取子思孟軻書以與楊注相證驗也。

案孟子言性善，以仁義禮智爲四端，如所云：

惻隱之心，仁之端也。羞惡之心，義之端也。辭讓之心，禮之端也。是非之心，智之端也。人之有四端也，猶其有四體也。（公孫丑上）

惻隱之心，仁也。羞惡之心，義也。恭敬之心，禮也。是非之心，智也。仁義禮智非由外鑠我者也，我固有之也。弗思耳矣。（告子上）

君子所性，仁義禮智根於心。（盡心上）

學者類能言之。中庸云：

天命之謂性，率性之謂道。

此子思性善之說也。又云：

仁者人也，親親爲大。義者宜也，尊賢爲大。親親之殺，尊賢之等，禮之所生也。故君子不可以不修身。思修身，不可以不事親。思事親，不可以不知人。思知人，不可以不知天。

朱於末句注云：

親親之殺，尊賢之等，皆天理也，故又當知天。

此以仁義爲天性之說；而云禮由仁義演生，卽禮亦性分所有。至於智者，其出於天性，自不得異辭，卽苟子以爲人性惡，亦不得不云有可以知之質矣。而中庸云：

成己仁也，成物知也，性之德也。

是正智由天賦之說。

唯信爲天性之說，中庸孟子書無一言及之；而並有誠爲天性之說，意者思孟五行說其謂仁義禮智誠與？如中庸云：

自誠明謂之性，自明誠謂之教，誠則明矣，明則誠矣。

……誠身有道，不明乎善，不誠乎身矣。誠者天之道，誠之者人之道也。誠者不勉而中，不思而得。從容中道，聖人也。誠之者，擇善而固執之者也。

此二節可與「天命之謂性，率性之謂道，修道之謂教」互參，是子思以誠爲天性之說也。孟子云：……誠身有道，不明乎善，不誠其身矣。是故誠者天之道也，思誠者人之道也。至誠而不動者未之有也，不誠未有能動者也。（離婁上）

大人者，不失其赤子之心。（離婁上）

朱於後者注云：「大人之心，純一無僞」。此並孟子誠爲天性之說，而前者卽子思子。誠與信二字施用雖不畢同，如中庸云：「上焉者，雖善無徵，無徵不信，不信民弗從。下焉者，雖善不尊，不尊不信，不信民弗從。」自不可易信爲誠。然二字互訓，自古皆然。故說文云信、誠也，誠、信也。孟子萬章篇云「故誠信而喜之」，荀子不苟篇云「誠信生神」，修身篇云「端慤誠信」，並二

字平列義同。故楊氏用鄭氏「五行、仁義禮智信」之說以釋荀子此文，雖未盡合思孟五行說之實，要亦相去不遠矣。此固非楊氏所知者，然楊注豈可遽廢之哉。

論者或當曰：仁義禮智誠爲天性，此誠無可疑矣。然中庸固無論，孟子屢以仁義禮智並舉而不及誠，何以知其必有五行之名哉？則此說終亦不必爲荀子意也。然此亦有說。蓋誠之爲物，與仁義禮智有體用之別，必依附於仁義禮智，其行始見，其用乃顯。故孟子云：

萬物皆備於我矣，反身而誠，樂莫大焉。（盡心上）

言萬物雖具於性分之內，其身不誠，亦不能成其天性。中庸亦云：

誠者自成也，而道者自道也。誠者物之始終，不誠無物，是故君子誠之爲貴。誠者，非自成己而已也，所以成物也。成己仁也，成物知也。

此猶言誠者，所以成仁成知也。卽荀子雖不以誠爲天性。不苟篇云：

君子養心莫善於誠。致誠則無它事矣，唯仁之爲守，唯義之爲行。

仍不出此意。然則於孟子書每每以仁義禮智並舉而不及誠，斯亦不足深怪矣。況孟子不云乎：

口之於味也，目之於色也，耳之於聲也，鼻之於臭也，四肢之於安佚也：性也；有命焉，君子不謂性也。仁之於父子也，義之於君臣也，禮之於賓主也，智之於賢者也，聖人之於天道也：命也；有性焉，君子不謂命也。（盡心下）

以天道與仁義禮智並舉爲天性，此誠與仁義禮智並舉爲天性之證。唯其不曰誠而曰天道，不易爲人所覺耳。然天道卽誠，誠卽天道也。故中庸既云「天命之謂性，率性之謂道，修道之謂教」，又云「自誠明謂之性，自明誠謂之教」。中庸孟子又並云「誠者、天之道也」。中庸又每以誠與聖人相繫屬，如云：「誠者不勉而中，不思而得。從容中道，聖人也」。又如：既云「唯天下至誠爲能盡其性。能盡其性，則能盡人之性。能盡人之性，則能盡物之性。能盡物之性，則可以贊天地之化育。可以贊天地之化育，則可以與天地參矣」，又云「大哉聖人之道，洋洋乎發育萬物，峻極於天」。（案朱云：天下至誠，謂聖人之德。）凡此皆以見孟子云「聖人之於天道」，卽云「聖人之於誠」，是豈無仁義禮智誠並舉以爲天性之證也哉。

（五）

荀卿非思孟五行說原意既如上述，當更檢荀子原文之關係大者，以驗其與此解貼切否也。

案此文之關係大者蓋不出：甲、略法先王而不知其統。乙、案往舊造說。丙、僻違而無類，幽隱而無說，閉約而無解。今當一一言之。

甲、荀子性惡篇云：

古者聖王以人之性惡，以爲偏險而不正，悖亂而不治，是以爲之起禮義，制法度，以矯飾人之情性而正之，以擾化人之情性而道之也。

凡古今天下之所謂善者，正理平治也。所謂惡者，偏險悖亂也。是善惡之分也已。今誠以人之性固正理平治邪？則有惡用聖王、惡用禮義矣哉？雖有聖王禮義，將曷加於正理平治也哉！

案荀子之意，以爲聖王禮義皆因人之性惡而起；如性善，則無用乎禮義，亦無用乎聖王。是聖王禮義與性惡爲一統貫也。今子思孟軻既以人性爲善，而又稱先王、道禮義，是其不知統貫，故曰「略法先王而不知其統」矣。前人於此句多不著意，然此句亦唯因此解始見其貼切具體，不然空洞無物矣。下文「僻遠而無類」，荀卿書統類二字義同，亦正此意也。可與內條互參。

乙、以仁義禮智誠爲天性所本有，此自子思始創，而孟軻述之。故荀子謂之「造說」，又云「子思倡之，孟軻和之」。然仁義禮智誠諸名非盡出于子思所造，孔子卽嘗言仁義禮智四者，子思據以言出之天賦耳，故謂之「案往舊」。誠字孔子所未嘗言，蓋亦子思之「造說」，然或卽取孔子所云之「信」而變化之，以別於忠信之意，則亦「案往舊」矣。

丙、荀子性惡篇云：

善言古者必有節於今，善言天者必有徵於人。凡論者貴其有辨合有符驗也。故坐而言之，起而可設，張而可施行。今孟子曰人之性善，無辨合符驗，坐而言之，起而不可設，張而不可施行，豈不過甚矣哉！故性善則去聖王、息禮義矣；性惡則與聖王、貴禮義矣。故櫟栝之